

AKT KOŃCOWY

pomiędzy Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Ukrainą, z drugiej strony, w odniesieniu do Układu o stowarzyszeniu

Przedstawiciele

KRÓLESTWA BELGII,

REPUBLIKI BUŁGARII,

REPUBLIKI CZESKIEJ,

KRÓLESTWA DANII,

REPUBLIKI FEDERALNEJ NIEMIEC,

REPUBLIKI ESTOŃSKIEJ,

IRLANDII,

REPUBLIKI GRECKIEJ,

KRÓLESTWA HISZPANII,

REPUBLIKI FRANCUSKIEJ,

REPUBLIKI CHORWACJI,

REPUBLIKI WŁOSKIEJ,

REPUBLIKI CYPRYJSKIEJ,

REPUBLIKI ŁOTEWSKIEJ,

REPUBLIKI LITEWSKIEJ,

WIELKIEGO KSIĘSTWA LUKSEMBURGA,

WĘGIER,

REPUBLIKI MALTY,

KRÓLESTWA NIDERLANDÓW,

REPUBLIKI AUSTRII,

RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ,

REPUBLIKI PORTUGALSKIEJ,

RUMUNII,

REPUBLIKI SŁOWENII,

REPUBLIKI SŁOWACKIEJ,

REPUBLIKI FINLANDII,

KRÓLESTWA SZWECJI,

ZJEDNOCZONEGO KRÓLESTWA WIELKIEJ BRYTANII I IRLANDII PÓŁNOCNEJ,

UNII EUROPEJSKIEJ,

EUROPEJSKIEJ WSPÓLNOTY ENERGII ATOMOWEJ,

z jednej strony, oraz

UKRAINY,

z drugiej strony,

(zwani dalej łącznie „sygnatariuszami”),

zebrani w Brukseli dnia dwudziestego siódmego czerwca dwa tysiące czternastego roku,

w celu podpisania tych części Układu o stowarzyszeniu pomiędzy Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Ukrainą z drugiej strony (zwanego dalej „Układem”), które nie zostały podpisane w dniu 21 marca 2014 r.,

przypominają, że podczas szczytu, który odbył się w Brukseli w dniu 21 marca 2014 r., podpisali tekst następujących postanowień politycznych Układu:

1. preambuły
2. artykułu 1
3. tytułów I, II i VII

Sygnatariusze przystąpili do podpisania następujących postanowień Układu:

— tytułów III, IV, V i VI, jak również powiązanych załączników i protokołów,

oraz potwierdzili, że Układ stanowi jeden akt.

Sygnatariusze uzgodnili, że art. 486 ust. 4 Układu dotyczący tymczasowego stosowania ma zastosowanie do odpowiednich części Układu zgodnie z niniejszym Aktem końcowym.

Sygnatariusze uzgadniają, że Układ stosuje się do całego terytorium Ukrainy uznanego zgodnie z prawem międzynarodowym, oraz podejmują konsultacje w celu określenia skutków Układu w odniesieniu do bezprawnie zaanektowanych terytoriów Autonomicznej Republiki Krymu i miasta Sewastopol, nad którymi rząd ukraiński nie sprawuje efektywnej kontroli.

Sporządzono w Brukseli dnia dwudziestego siódmego czerwca dwa tysiące czternastego roku.
